

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES - L.E. WILSON DECAPPING PUNCH ONLY .30 CAL .281 DIAMETER

Some reloaders prefer using these handy tools instead of their reloading die and press for primer removing. Removes military crimped primers, or de-caps your cases separately for case cleaning or tumbling. See below for cartridge family. Punches are caliber specific. Use the 30 caliber punch for all cartridges 30 caliber and up.



Attributes

- Name: L.E. WILSON DECAPPING PUNCH ONLY .30 CAL .281 DIAMETER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749058148
- Mfr. No.: PBP-030
- Caliber: 30 Caliber (.308)
- Cartridge: 30 Caliber (.308)
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 815145025821

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES BENUTZERSICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES USER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL USUARIO PARA PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DES POINÇONS DE DÉCAPSULAGE EN INOX WILSON](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DELL'UTENSILE WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES](#)
- [Norsk: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES BRUKERSIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES](#)
- [Suomi: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES ANVÄNDARES SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES UŽIVATELSKÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE](#)

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

BENUTZERSICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Danke, dass du dich für die WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du den Decapping Punch verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Decapping Punch nur von Personen verwendet wird, die mit dem Wiederladen vertraut sind.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, beim Gebrauch des Decapping Punch.
- Halte den Decapping Punch außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Decapping Punch vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Befolge immer die Anweisungen des Herstellers bei der Verwendung des Decapping Punch.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Decapping Punch nur für den vorgesehenen Zweck: das Entfernen von Zündern aus Patronenhülsen.
- Stelle sicher, dass die Patronenhülse sicher gehalten wird, bevor du den Punch anschlägst.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Schlagen des Punches, um Verletzungen oder Schäden am Werkzeug zu verhindern.
- Versuche nicht, den Decapping Punch auf irgendeine Weise zu modifizieren.
- Wenn der Punch stecken bleibt, versuche nicht, ihn mit Gewalt herauszuziehen. Beurteile stattdessen die Situation sorgfältig und ergreife geeignete Maßnahmen, um ihn sicher zu entfernen.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. **Wähle den richtigen Punch:** Wähle den geeigneten KaliberPunch für deine Patronenhülse. Verwende den .30 Kaliber Punch für alle Patronen ab .30 Kaliber und höher.
2. **Bereite den Arbeitsplatz vor:**
 - Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist.
 - Verwende eine stabile Oberfläche, um Unfälle zu vermeiden.
3. **Setze die Patronenhülse ein:**
 - Lege die Patronenhülse in einen sicheren Halter oder auf eine stabile Oberfläche.
 - Stelle sicher, dass die Hülse korrekt für den DecappingProzess ausgerichtet ist.
4. **Positioniere den Decapping Punch:**
 - Richte den Decapping Punch über dem Zündloch der Patronenhülse aus.
 - Stelle sicher, dass der Punch senkrecht steht, um Fehlstellungen zu vermeiden.
5. **Schlage den Punch:**

- Schlage mit einem geeigneten Hammer fest, aber nicht übermäßig auf die Oberseite des Decapping Punch.
- Achte darauf, dass deine Hände außerhalb des Schlagbereichs sind.

6. Entferne den Zünder:

- Überprüfe nach dem Schlagen die Patronenhülse, um sicherzustellen, dass der Zünder entfernt wurde.
- Entsorge den verbrauchten Zünder sicher gemäß den örtlichen Vorschriften.

7. Reinige den Punch:

- Reinige den Decapping Punch nach der Benutzung, um Rückstände oder Schmutz zu entfernen.
- Lagere den Punch an einem sicheren, trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge verbrauchte Zünder und Patronenhülsen gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Der Decapping Punch selbst kann recycelt oder gemäß den lokalen Abfallmanagementrichtlinien entsorgt werden.
- Entsorge den Decapping Punch nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn er beschädigt ist.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur Verwendung der WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES wende dich bitte an deinen örtlichen Händler oder das SupportTeam des Herstellers.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen. Genieße dein Wiederladeerlebnis verantwortungsbewusst!

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES USER SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. This guide provides important safety instructions and information to ensure safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the decapping punch.

General Safety Guidelines

- Ensure that the decapping punch is used only by individuals who are familiar with reloading processes.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when using the decapping punch.
- Keep the decapping punch out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the decapping punch for any signs of damage or wear before each use. Do not use if damaged.
- Always follow the manufacturer's instructions when using the decapping punch.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the decapping punch only for its intended purpose: removing primers from cartridge cases.
- Ensure that the cartridge case is securely held in place before striking the punch.
- Avoid using excessive force when striking the punch to prevent injury or damage to the tool.
- Do not attempt to modify the decapping punch in any way.
- If the punch becomes stuck, do not force it out. Instead, carefully assess the situation and take appropriate action to safely remove it.

Instructions for Installation and Usage

1. **Select the Correct Punch:** Choose the appropriate caliber punch for your cartridge case. Use the .30 caliber punch for all cartridges .30 caliber and up.
2. **Prepare the Work Area:**
 - Ensure your work area is clean and free from obstructions.
 - Use a stable surface to prevent accidents.
3. **Insert the Cartridge Case:**
 - Place the cartridge case in a secure holder or on a stable surface.
 - Ensure the case is oriented correctly for the decapping process.
4. **Position the Decapping Punch:**
 - Align the decapping punch over the primer pocket of the cartridge case.
 - Ensure the punch is vertical to avoid misalignment.
5. **Strike the Punch:**
 - Using a suitable hammer, strike the top of the decapping punch firmly but not excessively.
 - Ensure your hands are clear of the striking area.
6. **Remove the Primer:**
 - After striking, check the cartridge case to ensure the primer has been removed.

- Dispose of the spent primer safely according to local regulations.

7. Clean the Punch:

- After use, clean the decapping punch to remove any debris or residue.
- Store the punch in a safe, dry place away from moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of any spent primers and cartridge cases in accordance with local regulations.
- The decapping punch itself can be recycled or disposed of as per local waste management guidelines.
- Do not discard the decapping punch in regular household waste if it is damaged.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES, please reach out to your local dealer or the manufacturer's support team.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your reloading experience responsibly!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL USUARIO PARA PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON

Introducción

Gracias por elegir los PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes e información para asegurar un uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de utilizar el punch de descapado.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el punch de descapado sea utilizado solo por personas que estén familiarizadas con los procesos de recarga.
- Siempre usa el equipo de seguridad adecuado, incluyendo gafas de seguridad, al usar el punch de descapado.
- Mantén el punch de descapado fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el punch de descapado en busca de signos de daño o desgaste antes de cada uso. No lo utilices si está dañado.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante al utilizar el punch de descapado.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades pertinentes.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Usa el punch de descapado solo para su propósito previsto: quitar los primers de los casings de cartuchos.
- Asegúrate de que el casing del cartucho esté sostenido de manera segura antes de golpear el punch.
- Evita usar fuerza excesiva al golpear el punch para prevenir lesiones o daños a la herramienta.
- No intentes modificar el punch de descapado de ninguna manera.
- Si el punch se queda atascado, no lo fuerces a salir. En su lugar, evalúa cuidadosamente la situación y toma las acciones apropiadas para quitarlo de manera segura.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Selecciona el Punch Correcto:** Elige el punch de calibre adecuado para tu casing de cartucho. Usa el punch de .30 calibres para todos los cartuchos de .30 calibres en adelante.
2. **Prepara el Área de Trabajo:**
 - Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
 - Usa una superficie estable para prevenir accidentes.
3. **Inserta el Casing del Cartucho:**
 - Coloca el casing del cartucho en un soporte seguro o sobre una superficie estable.
 - Asegúrate de que el casing esté orientado correctamente para el proceso de descapado.
4. **Posiciona el Punch de Descapado:**
 - Alinea el punch de descapado sobre el bolsillo del primer del casing del cartucho.
 - Asegúrate de que el punch esté vertical para evitar desalineaciones.
5. **Golpea el Punch:**

- Usando un martillo adecuado, golpea la parte superior del punch de descapado de manera firme pero no excesiva.
- Asegúrate de que tus manos estén fuera del área de golpeo.

6. Retira el Primer:

- Después de golpear, verifica el casing del cartucho para asegurarte de que el primer haya sido retirado.
- Desecha el primer usado de manera segura de acuerdo con las regulaciones locales.

7. Limpia el Punch:

- Después de usarlo, limpia el punch de descapado para eliminar cualquier residuo o desecho.
- Guarda el punch en un lugar seguro y seco, lejos de la humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier primer usado y casings de cartuchos de acuerdo con las regulaciones locales.
- El punch de descapado en sí puede ser reciclado o desechado según las pautas de gestión de residuos locales.
- No deseches el punch de descapado en la basura doméstica regular si está dañado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso de los PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON, por favor, comunícate con tu distribuidor local o el equipo de soporte del fabricante.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. ¡Disfruta de tu experiencia de recarga de manera responsable!

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DES POINÇONS DE DÉCAPSULAGE EN INOX WILSON

Introduction

Merci d'avoir choisi les POINÇONS DE DÉCAPSULAGE EN INOX WILSON. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des informations pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser le poinçon de décapsulage.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assuretoi que le poinçon de décapsulage est utilisé uniquement par des personnes familiarisées avec les processus de rechargement.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du poinçon de décapsulage.
- Garde le poinçon de décapsulage hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte le poinçon de décapsulage pour tout signe de dommage ou d'usure avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Suis toujours les instructions du fabricant lors de l'utilisation du poinçon de décapsulage.
- Signale toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le poinçon de décapsulage uniquement pour son but prévu : retirer les amorces des étuis de cartouches.
- Assuretoi que l'étui de cartouche est maintenu en place de manière sécurisée avant de frapper le poinçon.
- Évite d'utiliser une force excessive lors du frappement du poinçon pour prévenir les blessures ou les dommages à l'outil.
- Ne tente pas de modifier le poinçon de décapsulage de quelque manière que ce soit.
- Si le poinçon se coince, ne force pas pour le retirer. Évalue soigneusement la situation et prends les mesures appropriées pour le retirer en toute sécurité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Sélectionne le Poinçon Correct** : Choisis le poinçon de calibre approprié pour ton étui de cartouche. Utilise le poinçon de .30 calibre pour toutes les cartouches de .30 calibre et plus.
2. **Prépare la Zone de Travail** :
 - Assuretoi que ta zone de travail est propre et dégagée d'obstacles.
 - Utilise une surface stable pour éviter les accidents.
3. **Insère l'Étui de Cartouche** :
 - Place l'étui de cartouche dans un support sécurisé ou sur une surface stable.
 - Assuretoi que l'étui est orienté correctement pour le processus de décapsulage.
4. **Positionne le Poinçon de Décapsulage** :
 - Aligne le poinçon de décapsulage audessus du logement d'amorce de l'étui de cartouche.
 - Assuretoi que le poinçon est vertical pour éviter un désalignement.

5. Frappe le Poinçon :

- À l'aide d'un marteau approprié, frappe le sommet du poinçon de décapsulage fermement mais pas excessivement.
- Assure-toi que tes mains sont dégagées de la zone de frappe.

6. Retire l'Amorce :

- Après avoir frappé, vérifie l'étui de cartouche pour t'assurer que l'amorce a été retirée.
- Dispose de l'amorce usagée en toute sécurité selon les réglementations locales.

7. Nettoie le Poinçon :

- Après utilisation, nettoie le poinçon de décapsulage pour enlever tout débris ou résidu.
- Range le poinçon dans un endroit sûr et sec, à l'abri de l'humidité.

Instructions d'Élimination

- Élimine toutes les amorces usagées et les étuis de cartouches conformément aux réglementations locales.
- Le poinçon de décapsulage lui-même peut être recyclé ou éliminé selon les directives locales de gestion des déchets.
- Ne jette pas le poinçon de décapsulage dans les déchets ménagers ordinaires s'il est endommagé.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation des POINÇONS DE DÉCAPSULAGE EN INOX WILSON, n'hésite pas à contacter ton revendeur local ou l'équipe de support du fabricant.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Profite de ton expérience de rechargement de manière responsable !

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DELL'UTENSILE WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

Introduzione

Grazie per aver scelto il WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e informazioni per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il punzone di decapsulazione.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il punzone di decapsulazione venga utilizzato solo da persone che conoscono i processi di ricarica.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando utilizzi il punzone di decapsulazione.
- Tieni il punzone di decapsulazione fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona il punzone di decapsulazione per eventuali segni di danno o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
- Segui sempre le istruzioni del produttore quando utilizzi il punzone di decapsulazione.
- Riporta eventuali condizioni non sicure o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il punzone di decapsulazione solo per il suo scopo previsto: rimuovere i primer dai casi delle cartucce.
- Assicurati che il caso della cartuccia sia tenuto saldamente in posizione prima di colpire il punzone.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva quando colpisci il punzone per prevenire infortuni o danni allo strumento.
- Non tentare di modificare il punzone di decapsulazione in alcun modo.
- Se il punzone si blocca, non forzarlo. Valuta con attenzione la situazione e prendi le misure appropriate per rimuoverlo in sicurezza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Seleziona il Punzone Corretto:** Scegli il punzone di calibro appropriato per il tuo caso di cartuccia. Utilizza il punzone da .30 calibro per tutte le cartucce da .30 calibro e superiori.
2. **Prepara l'Area di Lavoro:**
 - Assicurati che la tua area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
 - Utilizza una superficie stabile per prevenire incidenti.
3. **Inserisci il Caso della Cartuccia:**
 - Posiziona il caso della cartuccia in un supporto sicuro o su una superficie stabile.
 - Assicurati che il caso sia orientato correttamente per il processo di decapsulazione.
4. **Posiziona il Punzone di Decapsulazione:**
 - Allinea il punzone di decapsulazione sopra il foro del primer del caso della cartuccia.
 - Assicurati che il punzone sia verticale per evitare disallineamenti.
5. **Colpisci il Punzone:**

- Utilizzando un martello adatto, colpisci la parte superiore del punzone di decapsulazione in modo deciso ma non eccessivo.
- Assicurati che le tue mani siano lontane dall'area di colpo.

6. Rimuovi il Primer:

- Dopo aver colpito, verifica il caso della cartuccia per assicurarti che il primer sia stato rimosso.
- Smaltisci il primer usato in modo sicuro secondo le normative locali.

7. Pulisci il Punzone:

- Dopo l'uso, pulisci il punzone di decapsulazione per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva il punzone in un luogo sicuro e asciutto, lontano dall'umidità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i primer e i casi delle cartucce usati in conformità con le normative locali.
- Il punzone di decapsulazione stesso può essere riciclato o smaltito secondo le linee guida locali per la gestione dei rifiuti.
- Non gettare il punzone di decapsulazione nei rifiuti domestici regolari se è danneggiato.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso del WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o il team di supporto del produttore.

Grazie per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Goditi la tua esperienza di ricarica in modo responsabile!

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

BRUKERSIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du valgte WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og informasjon for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye før du bruker dekapperverktøyet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at dekapperverktøyet kun brukes av personer som er kjent med omlastingsprosesser.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller, når du bruker dekapperverktøyet.
- Hold dekapperverktøyet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Inspiser dekapperverktøyet for tegn på skade eller slitasje før hver bruk. Ikke bruk det hvis det er skadet.
- Følg alltid produsentens instruksjoner når du bruker dekapperverktøyet.
- Rapportér eventuelle usikre forhold eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk dekapperverktøyet kun til sitt tiltenkte formål: å fjerne tennhetter fra hylser.
- Sørg for at hylsen er sikkert holdt på plass før du slår på verktøyet.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du slår på verktøyet for å forhindre skade eller ødeleggelse av verktøyet.
- Ikke prøv å modifisere dekapperverktøyet på noen måte.
- Hvis verktøyet setter seg fast, ikke tvang det ut. Vurder situasjonen nøye og ta passende tiltak for å fjerne det på en trygg måte.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. **Velg riktig verktøy:** Velg det passende kaliberverktøyet for hylsen din. Bruk .30 kaliber verktøy for alle hylser .30 kaliber og oppover.
2. **Forbered arbeidsområdet:**
 - Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer.
 - Bruk en stabil overflate for å forhindre ulykker.
3. **Sett inn hylsen:**
 - Plasser hylsen i en sikker holder eller på en stabil overflate.
 - Sørg for at hylsen er riktig orientert for dekapperprosessen.
4. **Plasser dekapperverktøyet:**
 - Juster dekapperverktøyet over tennhetteåpningen på hylsen.
 - Sørg for at verktøyet er vertikalt for å unngå feiljustering.
5. **Slå på verktøyet:**
 - Bruk en passende hammer, og slå fast på toppen av dekapperverktøyet, men ikke for hardt.
 - Sørg for at hendene dine er ute av slagområdet.
6. **Fjern tennheten:**

- Etter å ha slått, sjekk hylsen for å sikre at tennhetten er fjernet.
- Bli kvitt den brukte tennhetten på en sikker måte i henhold til lokale forskrifter.

7. Rengjør verktøyet:

- Etter bruk, rengjør dekapperverktøyet for å fjerne eventuelle rester eller smuss.
- Oppbevar verktøyet på et trygt, tørt sted, borte fra fuktighet.

Avfallsinstruksjoner

- Bli kvitt eventuelle brukte tennhetter og hylser i samsvar med lokale forskrifter.
- Dekapperverktøyet kan resirkuleres eller kastes i henhold til lokale avfallshåndteringsretningslinjer.
- Ikke kast dekapperverktøyet sammen med vanlig husholdningsavfall hvis det er skadet.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES, vennligst ta kontakt med din lokale forhandler eller produsentens supportteam.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Nyt omlastingsopplevelsen ansvarlig!

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Niniejszy przewodnik zawiera ważne instrukcje bezpieczeństwa oraz informacje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użycie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym dokumentem przed użyciem wbijaka do dekapowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wbijak do dekapowania jest używany tylko przez osoby znające procesy ładowania amunicji.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne, podczas używania wbijaka.
- Trzymaj wbijak do dekapowania z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Przed każdym użyciem sprawdź wbijak pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta podczas korzystania z wbijaka do dekapowania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Używaj wbijaka do dekapowania tylko w jego zamierzonym celu: usuwania kapsli z łusek.
- Upewnij się, że łuska jest pewnie trzymana na miejscu przed uderzeniem wbijaka.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas uderzania wbijaka, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu narzędzia.
- Nie próbuj modyfikować wbijaka do dekapowania w żaden sposób.
- Jeśli wbijak utknie, nie próbuj go na siłę wydobywać. Zamiast tego, ostrożnie oceń sytuację i podejmij odpowiednie działania, aby bezpiecznie go usunąć.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Wybierz odpowiedni wbijak:** Wybierz wbijak o odpowiednim kalibrze dla swojej łuski. Użyj wbijaka kal. .30 do wszystkich łusek kal. .30 i większych.
2. **Przygotuj miejsce pracy:**
 - Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
 - Używaj stabilnej powierzchni, aby zapobiec wypadkom.
3. **Włóż łuskę:**
 - Umieść łuskę w pewnym uchwycie lub na stabilnej powierzchni.
 - Upewnij się, że łuska jest prawidłowo ustawiona do procesu dekapowania.
4. **Ustaw wbijak do dekapowania:**
 - Wyrównaj wbijak nad gniazdem kapsla łuski.
 - Upewnij się, że wbijak jest ustawiony pionowo, aby uniknąć niewłaściwego wyrównania.
5. **Uderz w wbijak:**
 - Używając odpowiedniego młotka, uderz w górną część wbijaka do dekapowania mocno, ale nie przesadnie.

- Upewnij się, że twoje ręce są z dala od obszaru uderzenia.

6. Usuń kapsel:

- Po uderzeniu sprawdź łuskę, aby upewnić się, że kapsel został usunięty.
- Bezpiecznie pozbądź się zużytego kapsla zgodnie z lokalnymi przepisami.

7. Wyczyść wbijak:

- Po użyciu wyczyść wbijak do dekapowania, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub pozostałości.
- Przechowuj wbijak w bezpiecznym, suchym miejscu z dala od wilgoci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Pozbywaj się wszelkich zużytych kapsli i łusek zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Sam wbijak do dekapowania można poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi gospodarki odpadami.
- Nie wyrzucaj wbijaka do dekapowania w zwykłych odpadach domowych, jeśli jest uszkodzony.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użycia WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub zespołem wsparcia producenta.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Ciesz się odpowiedzialnym doświadczeniem w ładowaniu amunicji!

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES työkalut. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja tietoja, jotka varmistavat tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen decapping punchin käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että decapping punchia käyttää vain henkilö, joka tuntee latausprosessit.
- Käytä aina asianmukaista suojavarustusta, kuten suojalaseja, käytettäessä decapping punchia.
- Pidä decapping punch lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista decapping punch ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Noudata aina valmistajan ohjeita decapping punchin käytössä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä decapping punchia vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa: primereiden poistamiseen patruunakuorista.
- Varmista, että patruunakuori on tukevasti paikallaan ennen lyömistä.
- Vältä liiallisen voiman käyttöä lyömässä punchia, jotta vältät vammoja tai vahinkoa työkalulle.
- Älä yritä muokata decapping punchia millään tavoin.
- Jos punch jää jumiin, älä pakota sitä ulos. Arvioi tilanne huolellisesti ja toimi asianmukaisesti sen turvallisesti poistamiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Valitse oikea punch:** Valitse sopiva kaliiperin punch patruunakuorellesi. Käytä .30 kaliiperin punchia kaikille .30 kaliiperin ja suuremmille patruunoille.
2. **Valmistelee työskentelyalue:**
 - Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja esteetön.
 - Käytä vakaata pintaa onnettomuuksien estämiseksi.
3. **Aseta patruunakuori:**
 - Aseta patruunakuori tukevasti pidikkeeseen tai vakaalle pinnalle.
 - Varmista, että kuori on oikein suunnattu decappingprosessia varten.
4. **Aseta decapping punch:**
 - Kohdista decapping punch patruunakuoren primeripussiin.
 - Varmista, että punch on pystysuorassa, jotta vältetään väärä kohdistus.
5. **Lyö punchia:**
 - Käytä sopivaa vasaraa ja lyö decapping punchin yläosaa tukevasti mutta ei liikaa.
 - Varmista, että kätesi ovat kaukana lyöntialueelta.
6. **Poista primeri:**

- Tarkista patruunakuori lyönnin jälkeen varmistaaksesi, että primeri on poistettu.
- Hävitä käytetty primeri turvallisesti paikallisten sääntöjen mukaan.

7. Puhdista punch:

- Puhdista decapping punch käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset roskat tai jäämät.
- Säilytä punch kuivassa ja turvallisessa paikassa kosteudelta suojattuna.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki käytetyt primerit ja patruunakuoret paikallisten sääntöjen mukaan.
- Decapping punch voidaan kierrättää tai hävittää paikallisten jätehuoltokäytäntöjen mukaisesti.
- Älä heitä decapping punchia tavallisen kotitalousjätteen mukana, jos se on vaurioitunut.

Yhteystiedot lisätukea varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES työkalujen käytöstä, ole hyvä ja ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajan tukitiimiin.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti latauskokemuksestasi vastuullisesti!

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

ANVÄNDARES SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valt WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder decapping punch.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att decapping punch används endast av personer som är bekanta med omladdningsprocesser.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, när du använder decapping punch.
- Håll decapping punch utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera decapping punch för eventuella tecken på skador eller slitage före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner när du använder decapping punch.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd decapping punch endast för sitt avsedda syfte: att ta bort tändhattar från patronhylsor.
- Se till att patronhylsan hålls säkert på plats innan du slår på punchen.
- Undvik att använda överdriven kraft när du slår på punchen för att förhindra skador eller skador på verktyget.
- Försök inte att modifiera decapping punch på något sätt.
- Om punchen blir fast, försök inte att tvinga ut den. Bedöm istället situationen noggrant och vidta lämpliga åtgärder för att säkert ta bort den.

Instruktioner för installation och användning

1. **Välj rätt punch:** Välj den lämpliga kaliberpunchen för din patronhylsa. Använd .30 kaliberpunchen för alla patroner .30 kaliber och uppåt.
2. **Förbered arbetsområdet:**
 - Se till att ditt arbetsområde är rent och fritt från hinder.
 - Använd en stabil yta för att förhindra olyckor.
3. **Sätt in patronhylsan:**
 - Placera patronhylsan i en säker hållare eller på en stabil yta.
 - Se till att hylsan är korrekt orienterad för decappingprocessen.
4. **Positionera decapping punch:**
 - Justera decapping punch över tändhålan på patronhylsan.
 - Se till att punchen är vertikal för att undvika feljustering.
5. **Slå på punchen:**
 - Använd en lämplig hammare för att slå på toppen av decapping punch fast men inte överdrivet.
 - Se till att dina händer är borta från slagområdet.
6. **Ta bort tändhatten:**

- Kontrollera efter att du har slagit att tändhatten har tagits bort från patronhylsan.
- Kassera den använda tändhatten på ett säkert sätt enligt lokala regler.

7. Rengör punchen:

- Rengör decapping punch efter användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara punchen på en säker, torr plats bort från fukt.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella använda tändhattar och patronhylsor i enlighet med lokala regler.
- Själva decapping punch kan återvinnas eller kasseras enligt lokala avfallshanteringsriktlinjer.
- Kassera inte decapping punch i vanligt hushållsavfall om den är skadad.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkarens supportteam.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Njut av din omladdningsupplevelse på ett ansvarsfullt sätt!

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

UŽIVATELSKÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí bezpečné a efektivní použití produktu. Před použitím dekapovacího kladiva si prosím pečlivě přečtěte tento dokument.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby dekapovací kladivo používali pouze jednotlivci, kteří jsou obeznámeni s procesy přebíjení.
- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí, při používání dekapovacího kladiva.
- Uchovávejte dekapovací kladivo mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte dekapovací kladivo na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozené.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce při používání dekapovacího kladiva.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným úřadům.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte dekapovací kladivo pouze k jeho zamýšlenému účelu: odstraňování zápalek z nábojnic.
- Ujistěte se, že je nábojnice bezpečně držena na místě před úderem kladiva.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při úderu kladiva, abyste předešli zranění nebo poškození nástroje.
- Nepokoušejte se dekapovací kladivo jakkoli upravit.
- Pokud se kladivo zasekne, nepokoušejte se ho vytáhnout silou. Místo toho pečlivě posuďte situaci a přijměte vhodná opatření k jeho bezpečnému odstranění.

Pokyny pro instalaci a použití

1. **Vyberte správné kladivo:** Zvolte odpovídající kalibr kladiva pro vaši nábojnici. Použijte .30 kalibr kladivo pro všechny náboje .30 kalibru a vyšší.
2. **Připravte pracovní prostor:**
 - Ujistěte se, že je váš pracovní prostor čistý a bez překážek.
 - Použijte stabilní povrch, abyste předešli nehodám.
3. **Vložte nábojnici:**
 - Umístěte nábojnici do bezpečného držáku nebo na stabilní povrch.
 - Ujistěte se, že je nábojnice orientována správně pro proces dekapování.
4. **Umístěte dekapovací kladivo:**
 - Zarovnejte dekapovací kladivo nad kapsu zápalky nábojnice.
 - Ujistěte se, že je kladivo vertikální, aby se předešlo nesprávnému zarovnání.
5. **Udeřte kladivem:**
 - Pomocí vhodného kladiva udeřte horní část dekapovacího kladiva pevně, ale ne příliš.
 - Ujistěte se, že vaše ruce jsou mimo oblast úderu.
6. **Odstraňte zápalku:**

- Po úderu zkontrolujte nábojnici, abyste se ujistili, že byla zápalka odstraněna.
- Bezpečně zlikvidujte vyřazenou zápalku podle místních předpisů.

7. Vyčistěte kladivo:

- Po použití vyčistěte dekapovací kladivo, abyste odstranili jakékoli nečistoty nebo zbytky.
- Uložte kladivo na bezpečné, suché místo, mimo vlhkost.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli vyřazené zápalky a nábojnice v souladu s místními předpisy.
- Dekapovací kladivo samotné může být recyklováno nebo likvidováno podle místních pokynů pro správu odpadu.
- Nepokládejte dekapovací kladivo do běžného domácího odpadu, pokud je poškozené.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se použití WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES se prosím obraťte na svého místního prodejce nebo tým podpory výrobce.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Užijte si své přebíjení zodpovědně!